



KOPIE



INSPEKTIONSBERICHT

über die Untersuchung von Trinkwasser gemäß ÖNORM M 5874
im Rahmen der Trinkwasserverordnung bzw.
des ÖLMB Kapitel B1 in der jeweils geltenden Fassung

Anlage, Anlagenteil: **WVA Absdorf
(N8655010R3)**
Datum d. Inspektion: 22.09.2020
Inspektion durch: Dr. Thomas Lendenfeld, WSB Labor-GmbH

Auftraggeber: Marktgemeinde Absdorf
Hauptplatz 1
3462 Absdorf

Auftragserteilung: telefonisch am 02.09.2020 durch Harald Vollmann

Projektleiter: Dr. Thomas Lendenfeld Projekt P2004174IB
Umfang: 3 Seiten Krems, 13.10.2020
Beilage(n): 1

Eine auszugsweise Weitergabe oder Veröffentlichung des Berichtes bedarf der schriftlichen Genehmigung des Ausstellers.

WSB Labor-GmbH

Wasser. Abfall. Schlamm. Kompost. Boden.

Steiner Landstraße 27a
3500 Krems a. d. Donau

Telefon und Fax:
02732 / 77 665 - 0, - 55

office@wsblabor.at
www.wsblabor.at

BIC: SPKDAT21XXX
IBAN: AT43 2022 8000 0017 3211

FN 142 744v, LG Krems
UID-Nr.: ATU 52 77 01 03

Bankverbindung: Kremser Bank und Sparkassen AG, BLZ 20228, Kto.Nr 00000-173211

1. Ortsbefund

Letztgültige Anlagenbeschreibung: siehe Inspektionsbericht 10212/12

Keine technischen Änderungen an der Anlage seit der letzten Untersuchung durch das WSB-Labor am 09.04.2020 (Inspektionsbericht P20007761B).

Die Anlage ist, soweit ersichtlich, in einem Zustand, in dem das Wasser bestmöglich vor äußeren Einflüssen geschützt wird.

2. Witterung

Zum Zeitpunkt der Probenahme betrug die Lufttemperatur ca. 15 °C, es war heiter und trocken, an den Vortagen warm und niederschlagsfrei.

3. Beilagen

Beilage 1: Prüfbericht P2004174PB

4. Konformitätsbewertung

Brunnen Kälberau

Beim untersuchten Trinkwasser handelt es sich um physikalisch unauffälliges, hartes Wasser ohne Zeichen hygienisch bedenklicher Verunreinigungen im chemischen Routinebefund.

Weder im physikalischen, noch im chemischen Routinebefund zeigen sich gegenüber der letzten Untersuchung wesentliche Änderungen der Wasserbeschaffenheit.

Die bakteriologische Untersuchung ergab niedrige Keimzahlen und keinen Nachweis von Fäkalkeimen.

Ortsnetz Absdorf - Östlicher Bereich

Beim untersuchten Trinkwasser handelt es sich um physikalisch unauffälliges, hartes Wasser ohne Zeichen hygienisch bedenklicher Verunreinigungen im chemischen Routinebefund.

Weder im physikalischen, noch im chemischen Routinebefund zeigen sich gegenüber der letzten Untersuchung wesentliche Änderungen der Wasserbeschaffenheit.

Die Untersuchung des Wassers auf Blei, Kupfer, Nickel und Chrom ergab Werte die unter den jeweiligen Grenzwerten liegen.

Die bakteriologische Untersuchung ergab niedrige Keimzahlen und keinen Nachweis von Fäkalkeimen.

Ortsnetz Absdorf - Westlicher Bereich

Die bakteriologische Untersuchung ergab niedrige Keimzahlen und keinen Nachweis von Fäkalkeimen.



Zusammenfassung

Das in Verkehr gebrachte Wasser entspricht im Rahmen des durchgeführten Untersuchungsumfanges den Grenz- und Richtwerten der Trinkwasserverordnung (BGBl. II 304/2001) bzw. dem ÖLMB Kapitel B1 in der jeweils geltenden Fassung.

5. Gutachten

Das Wasser der WVA Absdorf entspricht im Rahmen des durchgeführten Untersuchungsumfanges den geltenden lebensmittelrechtlichen Vorschriften und ist somit zur Verwendung als Trinkwasser geeignet.

Dr. Thomas Lendenfeld
Projektleiter

Krems, 13.10.2020

WSB Labor-GmbH

Steiner Landstraße 27a, 3500 Krems an der Donau
Tel. 02732/77 665-0, Fax: 02732/77 665-10, e-mail: info@wsblabor.at

DI Walter Liegl
Leitung der Inspektionstelle

Gutachter für Trinkwasser
gemäß §73 LMSVG 2006



KOPIE



PRÜFBERICHT

über die Untersuchung von Trinkwasser
im Rahmen der Trinkwasserverordnung bzw.
des ÖLMB Kapitel B1 in der jeweils geltenden Fassung

Anlage, Anlagenteil: **WVA Absdorf
(N8655010R3)**

Auftraggeber: Marktgemeinde Absdorf
Hauptplatz 1
3462 Absdorf

Auftragserteilung: telefonisch am 02.09.2020 durch Harald Vollmann

Projektleiter: Dr. Thomas Lendenfeld

Projekt P2004174PB

Umfang: 5 Seiten

Krems, 13.10.2020

Beilage(n): ---

Eine auszugsweise Weitergabe oder Veröffentlichung des Berichtes bedarf der schriftlichen Genehmigung des Ausstellers.
Die Analysenergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die untersuchten Proben.

WSB Labor-GmbH

Wasser. Abfall. Schlamm. Kompost. Boden.

Steiner Landstraße 27a
3500 Krems a. d. Donau

Telefon und Fax:
02732 / 77 665 - 0, - 55

office@wsblabor.at
www.wsblabor.at

BIC: SPKDAT21XXX
IBAN: AT43 2022 8000 0017 3211

FN 142 744v, LG Krems
UID-Nr.: ATU 52 77 01 03

Bankverbindung: Kremser Bank und Sparkassen AG, BLZ 20228, Kto.Nr. 00000-173211

1. Proben und Analysenergebnisse

Probe: **P2004174-001**
 Anlage: WVA Absdorf
 Entnahmestelle: Brunnen Kälberau, Probenahmehahn
 nähere Beschreibung: Probenahmehahn
 Datum der Probenahme: 22.09.2020
 Probenehmer: Dr. Thomas Lendenfeld, WSB Labor-GmbH
 Abgabe an Verbraucher i.d. Ja
 vorliegenden Beschaffenheit:
 Sensorik (ÖNORM M 6620): ohne Besonderheiten

Analytik: von 22.09.2020 bis 25.09.2020

Parameter	Einheit	Messwert	TWV RW	TWV GW	Anmerkung
Temperatur (vor Ort gemessen)	°C	11,8	25		
pH-Wert		7,2	6,5-9,5		
elektr. Leitfähigkeit (20°C; Temp.komp., vor Ort gemessen)	µS/cm	1.150	2.500		
Färbung (436 nm)	1/m	< 0,04	0,50		
UV-Durchlässigkeit (254nm, d=10cm)	%	54			
Gesamthärte	°dH	28,2			
Gesamthärte	mmol/l	5,02			
Karbonathärte	°dH	18,1			
Säurekapazität Ks 4,3	mmol/l	6,46			
Gesamter org. Kohlenstoff (TOC)	mg/l	1,9			
Ammonium	mg/l	0,022	0,5		
Nitrit	mg/l	< 0,006		0,1	
Nitrat	mg/l	31		50	
Chlorid	mg/l	120	200		
Sulfat	mg/l	150	250		
Calcium (als Ca)	mg/l	100	400		
Eisen (als Fe)	mg/l	< 0,01	0,2		
Kalium (als K)	mg/l	15	50		
Magnesium (als Mg)	mg/l	62	150		
Mangan (als Mn)	mg/l	< 0,006	0,05		
Natrium (als Na)	mg/l	39	200		
Koloniebildende Einheiten bei 22°C/1ml/68h	KBE/ml	0	100		
Koloniebildende Einheiten bei 37°C/1ml/44h	KBE/ml	0	20		
Escherichia coli (in 100 ml)	KBE/100ml	0		0	
Coliforme Bakterien (in 100 ml)	KBE/100ml	0	0		
Enterokokken (in 100 ml)	KBE/100ml	0		0	

Gesetzliche Vorgaben:

TWV RW: Richtwerte gemäß Trinkwasserverordnung-TWV, BGBl. II 304/2001 idgF bzw. Lebensmittelcodex (Kapitel B1)

TWV GW: Grenzwerte gemäß Trinkwasserverordnung-TWV, BGBl. II 304/2001 idgF bzw. Lebensmittelcodex (Kapitel B1)

Probe: **P2004174-002**
 Anlage: WVA Absdorf
 Entnahmestelle: Ortsnetz Absdorf - Östlicher Bereich
 nähere Beschreibung: Harald Vollmann, Getreidegasse 6, Wasserhahn Keller
 Datum der Probenahme: 22.09.2020
 Probenehmer: Dr. Thomas Lendenfeld, WSB Labor-GmbH
 Abgabe an Verbraucher i.d. Ja
 vorliegenden Beschaffenheit:

Sensorik (ÖNORM M 6620): ohne Besonderheiten

Analytik: von 22.09.2020 bis 25.09.2020

Parameter	Einheit	Messwert	TWW GW	TWW RW	Anmerkung
Temperatur (vor Ort gemessen)	°C	19,1		25	
pH-Wert		7,2		6,5-9,5	
elektr. Leitfähigkeit (20°C; Temp.komp., vor Ort gemessen)	µS/cm	1.150		2.500	
Färbung (436 nm)	1/m	< 0,04		0,50	
UV-Durchlässigkeit (254nm, d=10cm)	%	74			
Gesamthärte	°dH	28,5			
Gesamthärte	mmol/l	5,08			
Karbonathärte	°dH	17,9			
Säurekapazität Ks 4,3	mmol/l	6,40			
Gesamter org. Kohlenstoff (TOC)	mg/l	1,9			
Ammonium	mg/l	< 0,02		0,5	
Nitrit	mg/l	< 0,006	0,1		
Nitrat	mg/l	31	50		
Chlorid	mg/l	120		200	
Sulfat	mg/l	150		250	
Blei (als Pb)	mg/l	< 0,003	0,01		
Calcium (als Ca)	mg/l	100		400	
Chrom gesamt (als Cr)	mg/l	< 0,004	0,05		
Eisen (als Fe)	mg/l	0,011		0,2	
Kalium (als K)	mg/l	16		50	
Kupfer (als Cu)	mg/l	0,034	2		
Magnesium (als Mg)	mg/l	61		150	
Mangan (als Mn)	mg/l	< 0,006		0,05	
Natrium (als Na)	mg/l	40		200	
Nickel (als Ni)	mg/l	< 0,004	0,02		
Koloniebildende Einheiten bei 22°C/1ml/68h	KBE/ml	0		100	
Koloniebildende Einheiten bei 37°C/1ml/44h	KBE/ml	0		20	
Escherichia coli (in 100 ml)	KBE/100ml	0	0		
Coliforme Bakterien (in 100 ml)	KBE/100ml	0		0	
Enterokokken (in 100 ml)	KBE/100ml	0	0		

Gesetzliche Vorgaben:

TWW GW: Grenzwerte gemäß Trinkwasserverordnung-TWW, BGBl. II 304/2001idgF bzw. Lebensmittelcodex (Kapitel B1)

TWW RW: Richtwerte gemäß Trinkwasserverordnung-TWW, BGBl. II 304/2001idgF bzw. Lebensmittelcodex (Kapitel B1)

Probe: **P2004174-003**
 Anlage: WVA Absdorf
 Entnahmestelle: Ortsnetz Absdorf - Westlicher Bereich
 nähere Beschreibung: Franz Vollmann, Absbergerstraße 15, Wasserhahn Keller
 Datum der Probenahme: 22.09.2020
 Probenehmer: Dr. Thomas Lendenfeld, WSB Labor-GmbH
 Abgabe an Verbraucher i.d. Ja
 vorliegenden Beschaffenheit:
 Sensorik (ÖNORM M 6620): ohne Besonderheiten

Analytik: von 22.09.2020 bis 25.09.2020

Parameter	Einheit	Messwert	TWW GW	TWW RW	Anmerkung
Temperatur (vor Ort gemessen)	°C	20,9		25	
pH-Wert		7,2		6,5-9,5	
elektr. Leitfähigkeit (20°C; Temp.komp., vor Ort gemessen)	µS/cm	1.150		2.500	

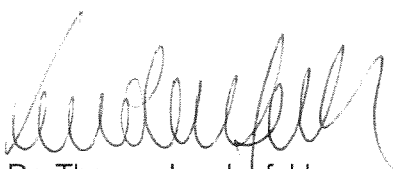


Koloniebildende Einheiten bei 22°C/1ml/68h	KBE/ml	0		100	
Koloniebildende Einheiten bei 37°C/1ml/44h	KBE/ml	0		20	
Escherichia coli (in 100 ml)	KBE/100ml	0	0		
Coliforme Bakterien (in 100 ml)	KBE/100ml	0		0	
Enterokokken (in 100 ml)	KBE/100ml	0	0		

Gesetzliche Vorgaben:

TWW GW: Grenzwerte gemäß Trinkwasserverordnung-TWW, BGBl. II 304/2001 IdG bzw. Lebensmittelcodex (Kapitel B1)

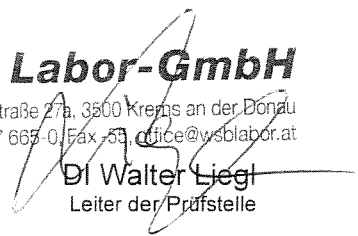
TWW RW: Richtwerte gemäß Trinkwasserverordnung-TWW, BGBl. II 304/2001 IdG bzw. Lebensmittelcodex (Kapitel B1)


 Dr. Thomas Lendehfeld
 Projektleiter

Krems, 13.10.2020

WSB Labor-GmbH

Steiner Landstraße 27a, 3500 Krems an der Donau
 Tel. 02732/77 665-0, Fax, 53, office@wsblabor.at


 DI Walter Liegl
 Leiter der Prüfstelle

Allgemeine Legende:

Messwert: n.n. ...nicht nachweisbar, n.b. ...nachweisbar, Messwert jedoch kleiner als Bestimmungsgrenze
BG: Bestimmungsgrenze der Standardmethode
MU: erweiterte Messunsicherheit (k=2) des Ergebnisses in % des Messwertes oder in Messwerteinheiten (ohne %-Angabe)
Akk: A...akkreditiertes Verfahren, nA... nicht akkreditiertes Verfahren
FV: Fremdvergabe der Analytik bei mit "FV" gekennzeichneten Parametern
Norm: analytisches Verfahren
Summenbildung mehrerer Parameter erfolgt als Summe der nachweisbaren und mengenmäßig bestimmten Substanzen gemäß ONR 136602-V1.
Wenn nicht anders angegeben, wird die Messunsicherheit bei der Beurteilung der Ergebnisse gegenüber Grenzwerten nicht in Betracht gezogen.

Parameterreferenz:

Parameter	Einheit	BG	MU	Akk.	FV	Norm
Temperatur (vor Ort gemessen)	°C		0,80	A	-	ÖNORM M 6616
pH-Wert			0,10	A	-	ÖNORM EN ISO 10523
elektr. Leitfähigkeit (20°C; Temp.komp., vor Ort gemessen)	µS/cm	10	9,6%	A	-	EN 27888
Färbung (436 nm)	1/m	0,04	8,0%	A	-	EN ISO 7887
UV-Durchlässigkeit (254nm, d=10cm)	%	1	9,1%	A	-	DIN 38404-3
Gesamthärte	°dH	0,2	11,9%	A	-	DIN 38409-6
Gesamthärte	mmol/l	0,03	11,9%	A	-	DIN 38409-6
Karbonathärte	°dH	0,19	8,7%	A	-	DIN 38409-7
Säurekapazität Ks 4,3	mmol/l	0,068	8,7%	A	-	DIN 38409-7
Gesamter org. Kohlenstoff (TOC)	mg/l	0,4	17,4%	A	-	EN 1484
Ammonium	mg/l	0,02	16,0%	A	-	EN ISO 11732
Nitrit	mg/l	0,006	14,6%	A	-	EN ISO 13395
Nitrat	mg/l	1	9,4%	A	-	EN ISO 10304-1
Chlorid	mg/l	2	8,5%	A	-	EN ISO 10304-1
Sulfat	mg/l	1	9,2%	A	-	EN ISO 10304-1
Blei (als Pb)	mg/l	0,003	15,3%	A	-	EN ISO 11885
Calcium (als Ca)	mg/l	0,5	9,9%	A	-	EN ISO 11885
Chrom gesamt (als Cr)	mg/l	0,004	8,3%	A	-	EN ISO 11885
Eisen (als Fe)	mg/l	0,010	9,1%	A	-	EN ISO 11885
Kalium (als K)	mg/l	0,1	15,7%	A	-	EN ISO 11885
Kupfer (als Cu)	mg/l	0,007	12,7%	A	-	EN ISO 11885
Magnesium (als Mg)	mg/l	0,5	10,0%	A	-	EN ISO 11885
Mangan (als Mn)	mg/l	0,006	9,7%	A	-	EN ISO 11885
Natrium (als Na)	mg/l	1	11,9%	A	-	EN ISO 11885
Nickel (als Ni)	mg/l	0,004	9,4%	A	-	EN ISO 11885
Koloniebildende Einheiten bei 22°C/1ml/68h	KBE/ml		27,1%	A	-	EN ISO 6222
Koloniebildende Einheiten bei 37°C/1ml/44h	KBE/ml		15,9%	A	-	EN ISO 6222
Escherichia coli (in 100 ml)	KBE/100ml		12,6%	A	-	EN ISO 9308-1
Coliforme Bakterien (in 100 ml)	KBE/100ml		19,5%	A	-	EN ISO 9308-1
Enterokokken (in 100 ml)	KBE/100ml		12,6%	A	-	EN ISO 7899-2

Normenreferenz für die Analytik:

Verfahren/Norm	Ausgabe	Titel
----------------	---------	-------

DIN 38404-3	01.07.2005	Deutsche Einheitsverfahren zur Wasser-, Abwasser- und Schlammuntersuchung - Bestimmung der Absorption im Bereich der UV-Strahlung, Spektraler Absorptionskoeffizient (C 3)
DIN 38409-6	01.01.1986	Deutsche Einheitsverfahren zur Wasser-, Abwasser- und Schlammuntersuchung - Summarische Wirkungs- und Stoffkenngrößen (Gruppe H); Härte eines Wassers (H 6)
DIN 38409-7	01.12.2005	Deutsche Einheitsverfahren zur Wasser-, Abwasser- und Schlammuntersuchung - Bestimmung der Säure- und Basekapazität (H 7)
EN 1484	01.08.1997	Wasseranalytik - Anleitung zur Bestimmung des gesamten organischen Kohlenstoffs (TOC) und des gelösten organischen Kohlenstoffs (DOC)
EN 27888	01.12.1993	Wasserbeschaffenheit - Bestimmung der elektrischen Leitfähigkeit (ISO 7888:1985), ausgenommen Punkt 5.2
EN ISO 10304-1	01.06.2012	Wasserbeschaffenheit - Bestimmung von gelösten Anionen mittels Flüssigkeits-Ionenchromatographie - Teil 1: Bestimmung von Bromid, Chlorid, Fluorid, Nitrat, Nitrit, Phosphat und Sulfat
EN ISO 11732	01.05.2005	Wasserbeschaffenheit - Bestimmung von Ammoniumstickstoff - Verfahren mittels Fließanalytik (CFA und FIA) und spektrometrischer Detektion (ausgenommen Kapitel 3 FIA)
EN ISO 11885	01.11.2009	Wasserbeschaffenheit - Bestimmung von ausgewählten Elementen durch induktiv gekoppelte Plasma-Atom-Emissionsspektrometrie (ICP-OES) (keine Bestimmung von Ga, In, Ti und Zr)
EN ISO 13395	01.01.1996	Wasserbeschaffenheit - Bestimmung von Nitritstickstoff, Nitratstickstoff und der Summe von beiden mit der Fließanalytik (CFA und FIA) und spektrometrischer Detektion (ausgenommen Punkt 5.1 FIA, keine Nitratbestimmung)
EN ISO 6222	01.07.1999	Wasserbeschaffenheit - Quantitative Bestimmung der kultivierbaren Mikroorganismen - Bestimmung der Koloniezahl durch Einimpfen in ein Nähragarmedium (ISO 6222:1999)
EN ISO 7887	15.04.2012	Wasserbeschaffenheit - Untersuchung und Bestimmung der Färbung (ISO 7887:2011), ausgenommen Verfahren A, C und D der Norm
EN ISO 7899-2	01.11.2000	Wasserbeschaffenheit - Nachweis und Zählung von intestinalen Enterokokken - Teil 2: Membranfiltrationsverfahren (ISO 7899-2:2000)
EN ISO 9308-1	01.12.2014	Wasserbeschaffenheit - Nachweis und Zählung von Escherichia coli und coliformen Bakterien - Teil 1: Membranfiltrationsverfahren für Wasser mit niedriger Begleitflora
ÖNORM EN ISO 10523	15.04.2012	Wasserbeschaffenheit - Bestimmung des pH-Wertes
ÖNORM M 6616	01.03.1994	Wasseruntersuchung - Bestimmung der Temperatur
ÖNORM M 6620	15.12.2012	Methoden und Ergebnisangabe zur Beschreibung der äußeren Beschaffenheit einer Wasserprobe

Normenreferenz für die Probenahme:

Verfahren/Norm	Ausgabe	Titel
ISO 5667-5, ISO 19458	--	ISO5667-5 (01.05.2015) Guidance on sampling of drinking water from treatment works and piped distribution systems; EN ISO 19458 (08.2006) Probenahme für mikrobiologische Untersuchungen (akkreditiert)
EN ISO 19458	01.11.2006	Wasserbeschaffenheit – Probenahme für mikrobiologische Untersuchungen